



City of Marlborough Office of the Mayor

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur G. Vigeant
MAYOR

Nathan R. Boudreau
EXECUTIVE AIDE

Patricia Bernard
EXECUTIVE SECRETARY

Marlborough COVID-19 City Updates **April 11, 2020**

MEDC COVID-19 Resource Page

The Marlborough Economic Development Corporation (MEDC) has compiled a list of **COVID-19 resources** for residents, workers, and business owners. This list includes unemployment information, statewide emergency orders, children and family resources, financial assistance, and more. The webpage will be regularly updated with the most current and relevant resources.

To view the COVID-19 resource page, go to <https://marlboroughedc.com/covid-19-resources/>.

Marlborough Community Hotline

The **24/7 Marlborough Community Hotline** continues to be available to all residents for the following reasons only:

1. To find updated information regarding city services
2. To report non-emergency problems

To call the Marlborough Community Hotline, dial **508-251-5622**.

Please dial 911 in the case of an actual emergency or if you need urgent medical care. **If you are seeking non-urgent medical attention or medical advice, please call your doctor's office.**

Medical Reserve Corps Volunteers

The Marlborough Board of Health is **seeking individuals who are interested in joining a Medical Reserve Corps (MRC)**.

A Medical Reserve Corps is made up of volunteers who assist in preparing for and responding to public health emergencies. This volunteer force is made up of medical and non-medical personnel. The MRC may also be called upon to help during the year with routine events (e.g. Annual Flu Clinic, Health Fair, or Public Health Outreach). **To learn more and apply to become an MRC volunteer, please go to bit.ly/marlboroughmrc.**



Ciudad de Marlborough
Oficina del alcalde

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur J. Vigeant
ALCALDE

Nathan R. Boudreau
ASISTENTE EJECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETARIA EJECUTIVA

Actualización sobre COVID-19 de la ciudad de Marlborough

11 de abril de 2020

Página de recursos de COVID-19 de MEDC (Corporación de desarrollo económico de Marlborough)

La Corporación de Desarrollo económico de Marlborough (MEDC) ha compilado una lista de **recursos de COVID- 19** para los residentes, empleados y dueños de negocios. Esta lista incluye información de desempleo, ordenanzas de emergencia de todo el estado, recursos para niños y familias, ayuda financiera y más. La página web será actualizada regularmente con los recursos corrientes y más importantes.

Para ver la página de recursos de COVID-19 ir a <https://marlboroughedc.com/covid-19-resources/>.

Línea de ayuda comunitaria de Marlborough

La **línea de ayuda comunitaria de Marlborough** (abierta las 24 hs. los 7 días de la semana, 24/7) continúa estando disponible para todos los residentes por las siguientes razones solamente:

1. Para obtener información actualizada acerca de los servicios de la ciudad.
2. Para avisar acerca de problemas que no son de emergencia.

Para llamar a la línea de ayuda comunitaria de Marlborough marque **508-251-5622**. Por favor marque 911 en caso de emergencia o si tiene una necesidad medica de urgencia. **Si busca atención medica que no sea de urgencia o consejo médico, por favor llame a su médico de cabecera.**

Voluntarios del Cuerpo Médico de Reserva

El Consejo de Salud de Marlborough busca **individuos que estén interesados en incorporarse a al Cuerpo Médico de Reserva (MRC)**.

El Cuerpo Médico de Reserva está integrado por voluntarios que ayudan a prepararse y a responder a emergencias de salud públicas. Esta fuerza de voluntarios está compuesta de personal médico y no médico. El MRC también puede ser llamado durante el año para eventos de rutina (por ejemplo: clínica anual de la gripe, ferias de salud o difusión de la salud pública). **Para saber más y para solicitar para hacerse un voluntario de MRC, por favor vaya a bit.ly/marlboroughmrc.**



Cidade de Marlborough

Escritório do Prefeito

140 Main Street
Marlborough, Massachusetts 01752
508.460.3770 Fax 508.460.3698 TDD 508.460.3610
www.marlborough-ma.gov

Arthur J. Vigeant
PREFEITO

Nathan R. Boudreau
ASSISTENTE EXECUTIVO

Patricia Bernard
SECRETÁRIA EXECUTIVA

Atualizações da Cidade de Marlborough sobre COVID-19 **11 de Abril de 2020**

Página de Recursos MEDC sobre COVID-19

A Corporação de Desenvolvimento Econômico de Marlborough (MEDC) compilou uma lista de **recursos sobre COVID-19** para residentes, trabalhadores e empresários. Esta lista inclui informações sobre desemprego, ordens de emergência em todo o estado, recursos para crianças e famílias, assistência financeira e muito mais. A página da Web será atualizada regularmente com os recursos mais atuais e relevantes.

Para visualizar a página de recursos sobre COVID-19, acesse <https://marlboroughedc.com/covid-19-resources/>.

Linha Direta da Comunidade de Marlborough

A **Linha Direta da Comunidade Marlborough 24/7** continua disponível para todos os residentes pelos seguintes motivos:

1. Para encontrar informações atualizadas sobre os serviços da cidade
2. Relatar problemas não emergenciais

Para ligar para a Linha Direta da Comunidade de Marlborough, ligue para **508-251-5622**. Ligue para o 911 em caso de emergência real ou se precisar de cuidados médicos urgentes. **Se você estiver procurando atendimento médico não urgente ou aconselhamento médicos, ligue para o consultório do seu médico.**

Voluntários para o Corpo Médico de Reserva

O Conselho de Saúde de Marlborough está **buscando pessoas interessadas em ingressar no Medical Reserve Corps (MRC) (Corpo Médico de Reserva)**.

O Medical Reserve Corps é composto por voluntários que ajudam na preparação e resposta a emergências de saúde pública. Essa força voluntária é composta por pessoal médico e não médico. O MRC também pode ser chamado para ajudar durante o ano com eventos de rotina (por exemplo, Clínica Anual da Gripe, Feira de Saúde ou Divulgação de Saúde Pública). **Para saber mais e se inscrever para se tornar um voluntário do MRC, acesse bit.ly/marlboroughmrc.**